



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق
بشأن قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى
جمهورية العراق من أجل
مشروع تنشيط زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي
الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

William Skinner

مدير وحدة شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية:

رامي سلمان

مدير البرنامج القطري
شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا
رقم الهاتف: +39 06 5459 2291
البريد الإلكتروني: r.salman@ifad.org

Vrej Jijyan

مسؤول برامج
رقم الهاتف: +39 06 5459 2158
البريد الإلكتروني: v.jijyan@ifad.org

المحتويات

iii	خريطة منطقة المشروع
iv	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي
1	ألف- التنمية القُطرية والريفية و سياق الفقر
2	باء- الأساس المنطقي والمواعمة مع الأولويات الحكومية
3	ثانياً- وصف المشروع
3	ألف- منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة
3	باء- الهدف الإنمائي للمشروع
3	جيم- المكونات/النتائج
5	ثالثاً- تنفيذ المشروع
5	ألف- النهج
5	باء- الإطار التنظيمي
5	جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة
6	دال- الإدارة المالية، والتوريد، والتسيير
6	هاء- الإشراف
7	رابعاً- تكاليف المشروع، وتمويله، وفوائده
7	ألف- تكاليف المشروع
7	باء- تمويل المشروع
8	جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
9	دال- الاستدامة
9	هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
10	خامساً- الاعتبارات المؤسسية
10	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
10	باء- المواعمة والتنسيق
10	جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق
10	دال- الانخراط في السياسات
11	سادساً- الوثائق القانونية والسند القانوني
11	سابعاً- التوصية

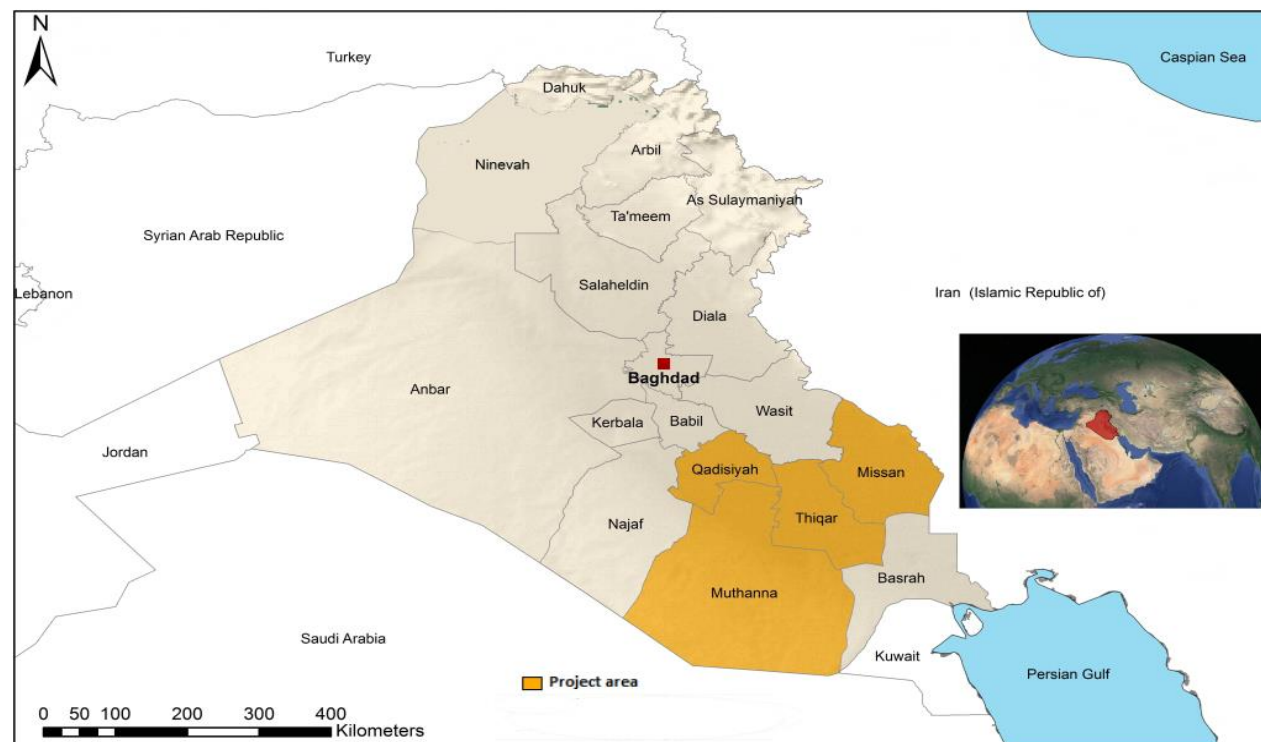
الذيل

- 1 الذيل الأول- اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها (توزع على ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي)
- 7 الذيل الثاني- الإطار المنطقي

خريطة منطقة المشروع

جمهورية العراق

مشروع تنشيط زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بترسيم الحدود أو الترخوم أو السلطات المختصة بها.

خريطة أعدها الصندوق | 2017-01-26

جمهورية العراق

مشروع تنشيط زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المبادرة:
وزارة المالية	المقترض:
وزارة الزراعة	الوكالة المنفذة:
31.7 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للمشروع:
15.7 مليون دولار أمريكي	قيمة قرض الصندوق:
0.5 مليون دولار أمريكي	قيمة منحة الصندوق:
عادية: مدة القرض 10 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 3 سنوات، ويتحمل فائدة سنوية تعادل 100 في المائة من سعر الفائدة المرجعي للصندوق	شروط قرض الصندوق:
2 مليون دولار أمريكي	قيمة منحة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة:
9.17 مليون دولار أمريكي	الفجوة التمويلية:
2.4 مليون دولار أمريكي	مساهمة المقترض:
1.9 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
الصندوق	المؤسسة المكلفة بالتقدير:
يخضع لإشراف الصندوق المباشر	المؤسسة المتعاونة:

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل المقترح تقديمه إلى جمهورية العراق من أجل مشروع تنشيط زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، على النحو الوارد في الفقرة 40.

قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى جمهورية العراق من أجل مشروع تنشيط زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف- التنمية القطرية والريفية وسياق الفقر

1- جمهورية العراق بلد من البلدان المتوسطة الدخل من الشريحة العليا الغنية بالنفط تعاني من أثر ماضي شابه العنف، وحركات تمرد جارية، وانخفاض في أسعار النفط. وقد تراكمت هذه الأزمات مع انعدام الاستقرار السياسي، وانخفاض مستويات الإنفاق الحكومي، والاستثمار المحدود من قبل القطاع الخاص، مما أدى إلى زيادة مستويات الفقر، وعدم المساواة في توزيع الدخل. وقد تدهور مستوى المعيشة ووقعت نسبة ملحوظة من السكان في الفقر أو أصبحت معرضة للغاية للوقوع في براثن الفقر. وقد أثرت الهشاشة الشديدة التي يعاني منها العراق على قدرته على التعامل مع التنمية الريفية إلى حد كبير، مما حد من القدرة المؤسسية وتقديم الخدمات. وتواجه حكومة العراق تحدياً يتمثل في الحفاظ على استقرار الاقتصاد الكلي، وإجراء إصلاحات هيكلية لتحسين تقديم الخدمات العامة، وإعادة بناء البنية الأساسية المادية، ومساعدة العدد الكبير من السكان المهجرين بسبب النزاع. والعراق مدرج في قائمة البلدان التي تعاني من أكثر الأوضاع هشاشة من قبل الصندوق، والبنك الدولي، وفي فئة "حالة التأهب القصوى" في مؤشر صندوق السلام، والذي يشكل الأساس لتقييم منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي للهشاشة.

2- الفقر الريفي في العراق هو نتيجة مباشرة للفشل في الاستثمار في المناطق الريفية، وخلق فرص العمل، وتوليد الدخل، وتنمية المشاريع. وقد تفاقم الأمر بسبب النمو السكاني السريع، والصراع، وانعدام الأمن، وزيادة شح المياه، وتغير المناخ، وارتفاع ملوحة التربة. وفي عام 2012، بلغ معدل الفقر الريفي 31 في المائة، أي ما يقرب من ضعف معدل الفقر في المناطق الحضرية (15 في المائة). ووفقاً للحكومة، يقدر بأن الأثر المباشر للاضطرابات الاقتصادية والاجتماعية، والأمنية قد زاد من معدلات الفقر إلى 41.2 في المائة في عام 2016. وبين المحافظات الـ 18 في العراق، تراوحت نسبة الفقر بين 35 في المائة و52 في المائة في المحافظات الخمس الأشد فقراً.

3- تعتبر الزراعة أحد أهم القطاعات في العراق بعد النفط والغاز. وتشير التقديرات إلى أن العمال الزراعيين يشكلون 20 في المائة من القوة العاملة. غير أن الزراعة تمارس في الغالب على وحدات زراعية صغيرة، وهي نظام منخفض المدخلات والمخرجات. وقد كانت الإنتاجية الزراعية المنخفضة سمة من سمات الزراعة في العراق خلال العقدين الماضيين وجعلت البلاد تعتمد على الواردات لتلبية احتياجاتها الغذائية المحلية.

وتعتبر خدمات الإرشاد الزراعي لنقل التكنولوجيا، ولا سيما بالنسبة لصغار المنتجين، ضعيفة. ويتم الإبلاغ عن خسائر كبيرة بسبب نقص مرافق ما بعد الحصاد. ويعاني العراق من سلسلة من المشكلات المتعلقة بإدارة الموارد البيئية والطبيعية. والبلد عرضة لآثار تغير المناخ، ولا سيما فيما يتعلق بالموارد المائية الشحيحة أصلاً، والنظم الزراعية الهشة. وقد أدى ذلك إلى زيادة مخاطر تدهور الأراضي، والتصحر، ونقص المياه، وزيادة ملوحة التربة. كما عانى قطاع الزراعة أيضاً من سياسات استيراد الأغذية التي شجعت استيراد الأغذية الرخيصة التي دفعت بالأسعار إلى الانخفاض وأثرت سلباً على المزارعين.

باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية

4- الأساس المنطقي للمشروع هو هشاشة العراق والتزام الصندوق بمساعدة البلدان التي تعاني من الأوضاع الهشة. ولدى الصندوق خبرة كبيرة في المجالات التي تحتاج فيها الحكومة إلى المساعدة، مثل الزراعة والتنمية الريفية. والاستثمار في النمو الزراعي ليس مهماً لنمو الدخل الوطني فحسب، بل هو أيضاً أمر حيوي لنمو العمالة، والأمن الغذائي والتغذوي، والحد من الفقر في العراق. وسيساعد المشروع على زيادة القدرة التنافسية للزراعة، ومنع فواقد ما بعد الحصاد، وإزالة الاختناقات التسويقية من خلال منظمات المزارعين. كما سيساعد المشروع أيضاً على تنويع الاقتصاد مع التركيز بوجه خاص على النساء والشباب. وسيكون المشروع أول عملية استثمارية للصندوق في العراق.

5- ومع الاستثمار الملائم، يملك القطاع الزراعي إمكانات توفير فرص العمل لعدد متزايد من الأشخاص، والحد من الاعتماد على واردات الأغذية. ولم يجر سوى استثمار ضئيل في البنية الأساسية للري، مما نتج عنه تخلي العديد من الأسر الزراعية عن الزراعة والاعتماد على العمل مقابل أجر يومي أو على برنامج الأمن الغذائي الحكومي. وإضافة إلى ذلك، من المتوقع أن تؤدي الآثار السلبية لتغير المناخ إلى الحد من الإنتاج الزراعي وتفاقم مشكلة نقص المياه في العراق. ومن ثم، ينبغي كأولوية اتخاذ تدابير لتحسين التأقلم مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره. وفي هذه الأثناء، يتمتع أصحاب الحيازات الصغيرة الذين يهيمنون على الإنتاج الزراعي في العراق بقدرة محدودة على التنظيم، وتحقيق وفورات الحجم، أو الحد من تكاليف المعاملات، أو معالجة مشكلات ما بعد الحصاد والتسويق. وهناك درجة عالية من التباين في أسعار السلع الزراعية، ومحدودية المعلومات عن الأسواق.

6- وقد حددت خطة التنمية الوطنية العراقية للفترة 2013-2017 الزراعة على أنها أحد القطاعات الرئيسية للنهوض بالنمو غير النفطي، وزيادة الدخل، وتحسين توزيع الدخل، والمساواة بين الجنسين. ويتواءم المشروع مع الأهداف الاستراتيجية المحددة في مذكرة الاستراتيجية القطرية لعام 2016، وهي: (1) زيادة قدرة نظم الإنتاج المحصولي والحيواني لأصحاب الحيازات الصغيرة على الصمود في وجه تغير المناخ؛ (2) تعزيز إنتاجية وريحية صغار منتجي المحاصيل والإنتاج الحيواني من خلال الوصول إلى الخدمات المالية، والتكنولوجيات، والأسواق المجزية.

ثانيا - وصف المشروع

ألف - منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة

7- سيتم تنفيذ المشروع في المحافظات الجنوبية الأربع المثني، والقادسية، وميسان، وذي قار. ويعتبر مستوى الفقر في هذه المحافظات بين أعلى المعدلات في البلاد. وسيستهدف المشروع ما يقدر بحدود 15 795 من الأسر، ومن المحتمل أن يسفر ذلك عن فوائد لحوالي 140 000 شخص. وستتألف المجموعة المستهدفة من: أسر أصحاب الحيازات الصغيرة التي تعمل في الإنتاج المحصولي والحيواني؛ والأسر الفقيرة التي أرغمت على الخروج من الزراعة بسبب عدم الحصول على المياه الكافية، ومستويات الملوحة المرتفعة في التربة؛ والنساء اللاتي يرأسن أسرهن، والمهجرين داخليا المهتمين بالقيام بالأنشطة الإنتاجية؛ والشباب الراغبين في القيام بالمشاريع والأنشطة المدرة للدخل المتعلقة بالزراعة، والخدمات المساعدة الضرورية لدعم النمو الزراعي. وسوف يستهدف المشروع أيضا مجتمعات الأهوار التي تعمل في مصايد الأسماك، والإنتاج الحيواني، والصيد البري من أجل كسب رزق ضئيل.

باء - الهدف الإنمائي للمشروع

8- الهدف الشامل للمشروع هو مساعدة السكان الريفيين على التغلب على الفقر وتحقيق الأمن الغذائي من خلال سبل عيش مجزية، ومستدامة، وقادرة على الصمود. وسيكون الهدف الإنمائي تمكين المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة الفقراء من تحسين إنتاجية المحاصيل والثروة الحيوانية، والقدرة على الصمود وجه تغير المناخ، وتنويع الدخل.

9- تشمل الآثار المحددة المتوقعة من المشروع تحسين الوضع الاقتصادي للسكان، وتحسين الإنتاج وفرص الوصول إلى الأسواق، وتعزيز القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ. وستشمل نتائج المشروع عدد الأشخاص: (1) الذين شهدوا حراكا اقتصاديا وتغيرات في وضعهم الاقتصادي، بما في ذلك الدخل، والاستهلاك، والثروة، والتنوع الغذائي، والتغذية؛ (2) الذين اعتمدوا مدخلات أو تكنولوجيات أو ممارسات جديدة ومحسنة؛ (3) الذين يبلغون عن زيادة في الإنتاج.

جيم - المكونات/النتائج

10- سينفذ المشروع على مدى فترة سبع سنوات، وسيتألف من مكونين رئيسيين، هما: (1) استثمارات الصمود في وجه تغير المناخ؛ (2) تنويع الزراعة وسبل العيش.

11- سيستجيب المكون الأول للتهديد المتزايد الذي يشكله تغير المناخ على قطاع الزراعة، ولا سيما آثاره على طول موسم الزراعة، وانخفاض معدل سقوط الأمطار، وزيادة شح المياه. وقد صمم هذا المكون لكي يعالج أحد المعوقات الرئيسية في البلد - الندرة المتزايدة لمياه الري، وللمساعدة على تعزيز القدرات على المستوى الوطني لرصد أنماط تغير المناخ وتوفير المعلومات ذات الصلة لأصحاب المصلحة الرئيسيين والمزارعين لتمكينهم من اتخاذ تدابير التأقلم والتخفيف من المخاطر من خلال نظام الإنذار المبكر. وسيشمل المكون مكونين فرعيين: 1-1 تحديث/إعادة تأهيل شبكات البنية الأساسية للري؛ 2-1 إدارة المعرفة والتعزيز المؤسسي.

12- سيكون التركيز الرئيسي للمكون الفرعي 1-1 على شبكات الري الصغيرة لإعادة تأهيل واستكمال الشبكات القائمة. ولدى هذه المحافظات الإمكانيات للاستثمار في البنية الأساسية للري التي تركت غير مكتملة من قبل الحكومة بسبب قيود التمويل وعدم الاستقرار السياسي خلال العقدين الماضيين. ونتيجة لذلك، ستزداد ربحية المزارع الصغيرة/الأعمال التجارية الزراعية المدعومة. وسيسهم المكون الفرعي أيضاً في تحسين دخل فقراء الريف الذين سيستفيدون من الوظائف التي سيوجدتها التوسع في هذه الأعمال الزراعية، ولا سيما العمل المأجور لإنتاج المحاصيل النقدية. وسيمول المشروع مخططات الري الصغيرة التي تغطي منطقة جغرافية محدودة والتي سيتم إصلاحها أو تحديثها بشكل كامل. وسيقدم المشروع الاستثمار في قنوات الري التي من شأنها أن تزيل الاختناقات التي تحول دون الحصول المنتظم على المياه، وإنشاء أعمال زراعية مريحة قائمة على القرى. وستحدد مديرية الموارد المائية على مستوى المحافظات الشبكات التي سيتم إعادة تأهيلها. ونظراً للموارد المتاحة لهذا المكون الفرعي، من المقدر أنه يمكن ري حوالي 33 250 دونماً أو ما يعادل 130 8 هكتاراً بواسطة الشبكات المختارة. وسيتم توفير التدريب لموظفي أصحاب المصلحة الرئيسيين والمزارعين على الأساليب الحديثة لإدارة المياه والري. وخلال السنة الأولى من تنفيذ المشروع، سيجري إعداد تصاميم تقنية تشمل التقييم الهيدرولوجي للمخططات المختارة.

13- في إطار المكون الفرعي 1-2، تهتم وزارة البيئة بوضع استراتيجية للتأقلم مع تغير المناخ لصالح قطاع الزراعة. وبالإضافة إلى ذلك، أنشأت وزارة الزراعة شبكات لأرصاء الجوية الزراعية (100)، ومحطات رصد عن بعد (40)؛ وموقعين (2) للاستقبال يقومان بجمع البيانات في المواقع المركزية في بغداد وأربيل. وسيعمل المشروع على رفع مستوى نظام الاستقبال وتركيب ست محطات رصد عن بعد إضافية ضرورية لتوفير قدر أكبر من الدقة في البيانات. ويتطوّر نظام الإنذار المبكر، سيساعد المشروع شبكات الرصد على العمل بشكل وثيق مع المزارعين لفهم كيفية تقييم وتحديد التغيرات في أنماط الطقس، والمواسم الزراعية، وزراعة وحصاد أشجار التمور وغيرها من المعلومات المفيدة بالنسبة لهم. وسيقدم المشروع الدعم لهذا المكون من خلال حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة.

14- سيساعد المكون الثاني الأسر الفقيرة على تعزيز مستوى أمنها الغذائي، وتتوابع دخلها من الزراعة، بالإضافة إلى تحسين مهاراتها وأصولها لتمكينها من الانخراط في أنشطة غير زراعية مدرة للدخل. وسيتألف هذا المكون من مكونين فرعيين: 1-2 تنمية الإنتاج المحصولي والحيواني، والأنشطة غير الزراعية؛ 2-2 تنمية المهارات وبناء القدرات.

15- فيما يتعلق بالمكون الفرعي 1-2، سيتم دعم المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة، والشباب، والنساء في الأنشطة الزراعية وغير الزراعية لتحسين سبل عيشهم وزيادة دخولهم. وسيقدم المشروع منحا للمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة، ولروابط وتعاونيات المزارعين من أجل إنشاء مشاريع للإنتاج المحصولي والحيواني، والأنشطة غير الزراعية. وستكون حزم المنح في الغالب للاستثمار الرأسمالي ولشراء السلع والمعدات. بينما سيعمل المكون الفرعي 2-2 على بناء القدرات التقنية والتجارية للمستفيدين في إطار المكون الفرعي 1-2 من خلال التدريب المستهدف: (1) التدريب التقني والتجاري المرتبطان بتوفير الأصول الرأسمالية؛ (2) التدريب على النهج والتكنولوجيات القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ؛ (3) التدريب المهني للشبان والشابات؛ (4) التدريب الإداري للمجموعات المجتمعية ومنظمات المزارعين؛ (5) بناء قدرات المنظمات المجتمعية. ولتعظيم أثر موارد الميزانية المحدودة، لن يوفر المكون الفرعي بناء القدرات العامة،

بل سيستخدم المنظمات غير الحكومية، ومقدمي الخدمات الآخرين الذين سيتم تدريبهم على كيفية إجراء تقييمات للاحتياجات التدريبية للتركيز على ثغرات محددة في المهارات.

ثالثاً - تنفيذ المشروع

ألف - النهج

16- يستدعي السياق في العراق نهجا تشغيليا مرنا في إدارة المشروع والإشراف عليه بسبب تصنيفه كأحد البلدان الأكثر هشاشة. ونظرا للنقص في كل من المعلومات والخبرة في إدارة المشروعات في العراق، سيستخدم جزء كبير من السنة الأولى من المشروع في: الاضطلاع بالأنشطة التحضيرية؛ وإعداد دليل التنفيذ؛ وتعيين وانتداب موظفي المشروع؛ وإنشاء مختلف اللجان التوجيهية والاستشارية؛ وتعيين مقدمي الخدمات وإحاطتهم بالمعلومات؛ وتوجيه الموظفين بشأن إجراءات الصندوق وعملياته؛ وإعداد خطط العمل، والتصاميم/التقييمات التقنية لإعادة تأهيل نظم الري، وما إلى ذلك. ويدرك المشروع أنه نظرا لل صعوبات التي تعاني منها المجتمعات المحلية، سيكون من الأهمية بمكان تصميم استثمارات بسيطة، وسهلة التنفيذ، وتؤدي نتائج سريعة وأثراً واضحاً. وسيستند نهج تنفيذ المشروع إلى الطلب وسيبتع عملية يشارك فيها المستفيدون من الأفراد والمجموعات في اختيار أنشطتهم.

باء - الإطار التنظيمي

17- ستكون وزارة الزراعة الوكالة الرائدة المسؤولة عن التنفيذ. وسيكون للمشروع لجنة توجيهية على المستوى الوطني يتولى رئاستها نائب وزير الزراعة. وسيتم تشكيل فريق إدارة المشروع في بغداد والذي سيكون مسؤولاً عن الإشراف على تنفيذ المشروع. وسيتولى مدير مديرية الزراعة المسؤولية العامة عن المشروع على مستوى المحافظة. وسيشمل الهيكل على ذلك المستوى لجنة استشارية تقدم المشورة لمديرية الزراعة في كل محافظة بشأن الجوانب التقنية والاجتماعية، والمؤسسية الرئيسية. وسيقوم فريق تنسيق على مستوى المحافظة بتنسيق أنشطة المشروع على مستوى المحافظة، ورفع تقاريره لفريق إدارة المشروع.

جيم - التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

18- **التخطيط.** خلال السنة الأولى التحضيرية للمشروع، سيتم تعزيز قدرات مختلف الشركاء المنفذين على إدارة المشروع وتوريداته، وإرساء الأساس اللازم للتنفيذ اللاحق للمشروع. وستكون خطة العمل والميزانية السنوية أداة تخطيط رئيسية، وستوفر جدولاً زمنياً لتنفيذ مجموعة من الأنشطة، بالإضافة إلى ميزانياتها ومدخلاتها المعنية. وسيعيد فريق إدارة المشروع خطة العمل والميزانية السنوية الأولى وخطة التوريد للمشروع، كما سيتم إعداد خطط العمل والميزانيات السنوية اللاحقة، ومناقشتها، والموافقة عليها في موعد أقصاه 60 يوماً قبل نهاية السنة المالية.

19- **الرصد والتقييم.** من المتوقع أن يولد نظام الرصد والتقييم معلومات كمية ونوعية عن أداء المشروع، وسيستخدم إطار نظام إدارة النتائج والأثر المنقح في الصندوق. وسيقوم فريق المشروع بتتبع مؤشرات المشروع في مجالي الأداء والأثر في حلقة العمل الاستهلاكية بدعم من الصندوق. وخلال تنفيذ المشروع، قد يكون ضعف القدرات المؤسسية، وانخفاض مستوى التنسيق عائقاً أمام جمع بيانات متسقة على أساس

منتظم على مستوى المحافظات/الأقضية. وفي هذا الصدد، سيقوم المشروع بدور هام في بناء قدرات موظفي الحكومة وتيسير التنسيق بين المحافظات المختلفة بشأن جمع البيانات وتحليلها.

20- **التعلم وإدارة المعرفة.** نظرا إلى أن هذا المشروع هو أول مشروع يموله الصندوق في البلد، فإن تجميع ونشر معلومات المشروع، وخبراته، ونتائجه على أساس جارٍ أمر هام، بالنسبة للبلد ولمقر الصندوق. وسيقوم المشروع بتجميع ونشر المعلومات على أصحاب المصلحة المعنيين في الأشكال المناسبة (مثل المنشورات، والدراسات، والمقالات، والنشرات الإخبارية، وشبكة الإنترنت). وستدعم عملية تقاسم المعارف هذه سلسلة من حلقات العمل حسنة التركيز، وأحداث وزيارات تعلم مشتركة.

دال- الإدارة المالية، والتوريد، والتسيير

21- **الإدارة المالية.** تصنف مخاطر البلد على أنها مرتفعة. وأظهر تحليل لمنظمة الشفافية الدولية مشاكل هيكلية ومؤسسية متكررة تتعلق بالنظم العامة للبلد وقدراته على الحوكمة. وسيتم انتداب فريق الإدارة المالية للمشروع من وزارة الزراعة، وسوف يكون جزءا من فريق إدارة المشروع، والذي سيتمتع بالاستقلالية المالية والإدارية. وسوف يستخدم المشروع نظام الإدارة المالية العامة في إدارة تدفق الأموال. غير أنه سيتم دعم أنشطة المحاسبة اليومية ببرمجيات محاسبية ومالية سيحصل عليها المشروع.

22- **التوريد.** قامت الحكومة مؤخرا باتخاذ عدة تدابير لتحسين نظام توريدها. ووفقا للمبادئ التوجيهية للتوريد في الصندوق، سيتم توريد السلع، والأشغال، والخدمات وفقا لأحكام التوريد الخاصة بالمقترض، إلى الحد الذي تتفق معه هذه مع أحكام المبادئ التوجيهية للتوريد في الصندوق. وعلى المستوى المؤسسي، سيساهم المشروع في بناء القدرات في مجال الإدارة اللامركزية للمشروعات، حيث من الممكن أن تقرر الحكومة في نهاية المطاف إضفاء الطابع اللامركزي على مسؤوليات التوريد.

23- **مراجعة الحسابات.** ستجرى مراجعة الحسابات الخارجية السنوية للمشروع من قبل ديوان الرقابة المالية الاتحادي، وفقا للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات، والمبادئ التوجيهية لمراجعة حسابات المشروعات في الصندوق. وبالإضافة إلى ذلك، ستدرج وحدة مراجعة الحسابات الداخلية في وزارة الزراعة استعراض معاملات الصندوق الخاصة بالمشروع كمتطلبات إلزامية قانونية.

هاء- الإشراف

24- يخضع المشروع لإشراف الصندوق المباشر. وسيكون النهج المتبع في الإشراف هو دعم التنفيذ والمساعدة، لأن هذا هو أول استثمار للصندوق في البلد. ونظرا إلى أن هناك تدابير أمنية صارمة جدا، وأن حركة موظفي الأمم المتحدة مقيدة بشدة في الميدان، سيتعاقد المشروع مع مقدمي خدمات محليين للاضطلاع بالإشراف على أنشطة المشروع. غير أن فريقا أساسيا من المقر سيقوم ببعثة سنوية واحدة على الأقل لتقييم ترتيبات الإدارة العامة وأدائها، بما في ذلك الجوانب المالية والتوريد، والرصد والتقييم.

رابعاً - تكاليف المشروع، وتمويله، وفوائده

ألف - تكاليف المشروع

25- تقدر تكاليف المشروع بقيمة 31.7 مليون دولار أمريكي، بما في ذلك مساهمة الحكومة العينية ومساهمة المستفيدين. ويتوقع للمكون 1، استثمارات الصمود في وجه تغير المناخ، أن يكلف 12.9 مليون دولار أمريكي. أما المكون 2، تنويع الزراعة وسبل العيش، فسيكلف 14.1 مليون دولار أمريكي، في حين تصل تكلفة إدارة المشروع وتنسيقه إلى 4.7 مليون دولار أمريكي. وتم تقدير الطوارئ السعرية والمادية وفقاً للمعايير المعتادة في الصندوق.

الجدول 1

تكاليف المشروع حسب المكون والجهة الممولة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	قرض الصندوق		منحة الصندوق		منحة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة		فجوة التمويل		المستفيدين		المقترض/الجهة التنظيرية		المجموع	
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
1- استثمارات الصمود في وجه تغير المناخ														
1-1 تحديث/إعادة تأهيل شبكات البنية الأساسية للري	41.0	5 301	11.1	1 333			45	5 433					38	12 068
2-1 إدارة المعرفة والتعزيز المؤسسي	-						88.2	760			0.8	101	2.7	861
2- تنويع الزراعة وسبل العيش														
1-2 تنمية المحاصيل، والإنتاج الحيواني، والأنشطة غير الزراعية	60.4	7 092	1.4	160			17.7	2 083	16.4	1 922			36.9	11 737
2-2 تنمية المهارات وبناء القدرات	79.8	1 879					20.2	476					7.4	2 355
3- إدارة المشروع وتنسيقه	30.8	1 462	10.7	507			8.8	418			49.7	2 364	15	4 751
المجموع	49.5	15 734	6.3	2 000	1.5	500	28.9	9 170	6.0	1 922	7.8	2 465	100	31 772

باء - تمويل المشروع

26- يمول المشروع من قرض الصندوق، ومنحة الصندوق، ومنحة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، ومساهمات الحكومة والمستفيدين. وقد أكد الصندوق على توفير قرض بقيمة 15.73 مليون دولار أمريكي، ومنحة بقيمة 500 000 دولار أمريكي تغطيان 49.5 في المائة و1.5 في المائة من إجمالي تكاليف المشروع. وسوف يقدم برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة منحة بقيمة 2 مليون دولار أمريكي، تغطي 6.3 في المائة من تكاليف المشروع. وستدرج أموال بقيمة 9.17 مليون دولار أمريكي، أو نحو 28.9 في المائة من إجمالي التكاليف، في الميزانية كفجوة تمويلية. والصندوق والحكومة على اتصال مع صندوق التأقلم لتعبئة هذا المبلغ من أجل سد الفجوة التمويلية، وإلا فسيتم التماس موارد تمويلية بديلة. وستمول الحكومة المرتبات، والضرائب وتقدم مساهمات عينية أخرى مثل المساحات المكتبية. وسوف يقدم المستفيدين أيضاً مساهمات عينية في شكل عمالة عارضة، وبعض المدخلات والمعدات الثانوية، التي سيتم تسجيلها ورصدها من قبل فريق إدارة المشروع.

تكاليف المشروع حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	قرض الصندوق	منحة الصندوق	منحة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة		فجوة التمويل		المستفيدين		المقترض/الجهة النظيرة		المجموع	
			%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ		
1-الأشغال المدنية	43.7	4 912	11.9	1 334	44.5	5 001					35.4	11 246
2-المركبات	100	328									1.0	328
3-المعدات والمواد	54.0	6 471	1.3	160	24.6	2 949	16.0	1 922			37.7	11 983
4-التدريب وحلقات العمل	22.6	155			77.4	530					2.2	685
5-الاستشارات	82	1 969			18	433					7.6	2 402
6-الدراسات التقنية	100	905									2.8	905
7-التكاليف التشغيلية	97.5	993			2.5	26					3.2	1 019
8-المرتبات والعلاوات			15.8	507	7.3	232			76.9	2 465	10.1	3 204
المجموع	49.5	15 734	6.3	2 000	28.9	9 170	6.0	1 922	7.8	2 465	100	31 772

جيم - تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

27- **الفوائد.** سوف يولد المشروع فوائد مالية واجتماعية عن طريق تشجيع الاستثمارات والأنشطة الرامية إلى إدخال ممارسات زراعية جيدة، ومحاصيل عالية القيمة، ومشاريع ريفية. وستكون الفوائد المالية في شكل زيادة العائدات المالية للأسر. وستشمل الفوائد الاجتماعية خفض معدلات الفقر في المناطق المستهدفة. وستزرع المحاصيل عالية القيمة في موسمين بدلاً من موسم واحد في السنة. ومن المتوقع، مع بناء القدرات على كفاءة الري، والأصناف عالية الإنتاج، وتقنيات ما بعد الحصاد، وزيادة خصوبة التربة، أن يزداد حجم الإنتاج بنسبة 50 في المائة. وسيعمل المشروع أيضاً على إدخال إنتاج الخضروات عالية القيمة من خلال توفير حزم البستنة التي تدعم الاستثمارات في الأنفاق البلاستيكية، والتوسع في الري بالتنقيط، وتوفير الحزم الحيوانية، والأصول للنساء والشباب التي من شأنها أن تساعدهم على الانخراط بفعالية أكبر في الزراعة.

28- **معدل العائد الداخلي الاقتصادي.** يشمل التحليل الاقتصادي الفوائد المتعلقة بما يلي: (1) تحديث واستكمال البنية الأساسية للري؛ (2) الإنتاج المحصولي والحيواني؛ (3) الأنشطة غير الزراعية المدرة للدخل؛ (4) الفوائد الناشئة عن تحسين التأقلم مع تغير المناخ؛ (5) زيادة كفاءة استخدام المياه؛ (6) زيادة العوائد من خلال توفير بذور وتقنيات إنتاج أفضل؛ (7) الحد من فواقد ما بعد الحصاد. ويحتسب صافي القيمة الحالية للمشروع على مدى فترة عشرين سنة بمبلغ 120 012 000 دولار أمريكي، ويقدر معدل العائد الداخلي الاقتصادي بنسبة 28.4 في المائة بمعدل خصم قدره 5 في المائة.

29- **تحليل الحساسية:** تم إجراء تحليل الحساسية لتقييم التغيرات في صافي القيمة الحالية ومعدل العائد الداخلي الاقتصادي التي قد تطرأ بسبب التباينات في تدفق الفوائد المستقبلية للتكاليف أو التأخر في تنفيذ المشروع. ويبقى المشروع مربحاً وقوياً في إطار مجموعة واسعة من سيناريوهات المشروع، ولكنه يبقى حساساً بصورة خاصة لتفاوت أسعار المخرجات التي تنتجها نحو الهبوط.

دال - الاستدامة

30- من المبادئ الأساسية لتصميم كل مكون وجود استراتيجية واضحة للاستدامة والخروج في جميع المكونات. وتشمل بعض الجوانب الأساسية الرئيسية للاستدامة ما يلي: (1) تعزيز المؤسسات الريفية والمهارات البشرية، وبناء القدرات في الإنتاجية الزراعية المحسنة، وتنمية المشاريع والعمالة؛ (2) التمييز الواضح في نهج المشروع بشأن السلع والخدمات العامة، والمجتمعية، والخاصة، وكيفية إدارتها؛ (3) خطة واضحة للملكية، والتشغيل، والإدارة، والتدريب لجميع الاستثمارات المنفذة؛ (4) ضمان استدامة استثمارات المشروع اجتماعياً، وتقنياً، وبيئياً من خلال إدراج هذه العناصر في معيار الاختيار لجميع المخططات؛ (5) استراتيجية خروج واضحة لكل مكون فرعي منذ البداية.

هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

31- تم تحديد بعض المخاطر الرئيسية للمشروع، وتصنيفاتها، وتدابير التخفيف من آثارها كما يرد في الجدول 3 أدناه.

الجدول 3

مصفوفة المخاطر

المخاطر	التصنيف	تدابير التخفيف
لقد ساهمت المعارك الجارية في شمال البلاد في زعزعة الاستقرار وانعدام الأمن في البلد.	عالية	سيركز المشروع على محافظات جنوب البلاد حيث لا يوجد صراع جارٍ.
حركة أي موظف في نطاق منظومة الأمم المتحدة مقيدة للغاية.	متوسطة	استخدام دعم الشركاء المستقرين، والقطاع الخاص، والمجتمع المدني كمقدمين للخدمات.
التأخيرات في نفاذ مفعول القرض، والتوظيف، وبدء المشروع والصرف في الوقت المناسب.	عالية	استخدام منحة الصندوق لتيسير بدء التشغيل، واستخدام السنة الأولى كفترة تحضيرية لتوجيه وتدريب الموظفين الرئيسيين على إجراءات الصندوق.
قدرات الحكومة محدودة للغاية، وخبرة الشركاء الإنمائيين محدودة أو معدومة، والميزانيات الحكومية غير كافية للأغراض التشغيلية.	متوسطة	سينفذ المشروع من خلال مقدمي الخدمات، وسيتم تعزيز قدرات الحكومة خلال السنوات الأولى.
قواعد وممارسات التوريد في العراق غير متوائمة بين المؤسسات وتتغير بسرعة.	عالية	يجب أن تكون عملية التوريد متسقة مع أحكام المبادئ التوجيهية للتوريد في الصندوق.
توافر مقدمي الخدمات غير الحكوميين من ذوي الخبرة والمؤهلات.	متوسطة إلى عالية	استخدام شركات القطاع الخاص التي استخدمت سابقاً من قبل وكالات الأمم المتحدة الأخرى والجهات المانحة الأخرى - الشركات التي يمكنها العمل في شراكة مع الحكومة والمنظمات غير الحكومية.

خامسا - الاعتبارات المؤسسية

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

32- يتواءم المشروع مع الأهداف الاستراتيجية للصندوق ومجالات التركيز المواضيعية الرئيسية الخاصة به. ويتضمن المشروع عناصر رئيسية من استراتيجية الصندوق بشأن الانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة. وقد استفاد التصميم من أدوات التوجيه الخاصة بالاستهداف، والتمايز بين الجنسين، ومنظمات المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة، والتنمية المجتمعية، والتأقلم مع تغير المناخ، ومشاركة القطاع الخاص. وقد تم إعطاء النساء والشباب دوراً مركزياً في تصميم المشروع، وتم تخصيص موظفين مخصصين، وأهداف محددة، وبنود منفصلة في الميزانية من أجلهم.

باء - المواعمة والتنسيق

33- يتماشى المشروع مع مذكرة الاستراتيجية القطرية، والبرنامج الوطني للتنمية في العراق، وأولويات برامج التنمية الزراعية. ويبنى تصميم المشروع أيضاً على تدخلات الجهات المانحة الأخرى، ولا سيما: (1) منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في وضع السياسات من أجل الزراعة، والأمن الغذائي، وسلامة الأغذية، وبذور المحاصيل، والصحة الحيوانية؛ (2) الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في السياسات الزراعية ومشاركة القطاع الخاص في تنمية الأعمال الزراعية؛ (3) المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة في تطوير، والتثبث من، ونشر حزم تكنولوجيا الإنتاج للحبوب، والمجترات الصغيرة، ونخيل التمر؛ (4) منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في تنمية المشاريع وتبويب الدخل؛ (5) الوكالة الإيطالية للتعاون في سلسلة قيمة نخيل التمر، والتحسين الوراثي للجواميس؛ (6) الوكالة الأسترالية للتعاون في قضايا زراعة الحفظ.

جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

34- الكثير مما يتم تنفيذه في إطار المشروع - ولا سيما مجالات التركيز المواضيعية - جديد في السياق العراقي. وسوف تتطور استراتيجية التنفيذ خلال عمر المشروع، تجاوباً مع الدروس المستفادة. ومع تقدم المشروع، من المتوقع أن يتم تنقيح النهج ليصبح أكثر فعالية، وأن تتم تنمية القدرات، وترسيخ طرق العمل الجديدة، وتنامي ملكية الحكومة للمشروع. وسوف توفر جميع هذه العناصر منطلقاً لتوسيع النطاق في المستقبل، في كل من المشروعات اللاحقة التي يدعمها الصندوق وشركاء إنمائيين آخرون محتملون، وفي الاستراتيجيات والبرامج الوطنية.

35- ويوفر عدد من الابتكارات المحددة فرصاً للبناء عليها وتوسيع نطاقها ضمن الاستثمار الأول للصندوق في العراق، وأبعد منه. وسيكون أحد أول الابتكارات التعاون بين أصحاب المصلحة المتعددين الذي يجمع بين المجتمعات والمجموعات الزراعية، والقطاع العام، ومجتمع المنظمات غير الحكومية، وشركات أعمال القطاع الخاص. وثمة ابتكار ثانٍ يمكن توسيع نطاقه هو عمل المشروع مع الشباب من خلال شبكة مراكز تنمية المشاريع التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.

دال - الانخراط في السياسات

36- أجرى الصندوق استعراضاً موجزاً للإطار السياساتي والمؤسسي في البلد. ويستجيب تصميم المشروع لنقاط الضعف المؤسسية الموجودة؛ ويتجنب الانخراط مباشرة في قطاع الحبوب، الذي تشد فيه التشهوهات

السياساتية؛ ويسعى إلى إرساء أساس لإجراء حوار سياساتي في نهاية المطاف في قطاع الري، حيث يلزم القيام بالكثير لتهيئة بيئة سياساتية تمكينية. والأهم من ذلك، يمكن للمشروع أن يثبت أنه بتمويل الأصول بدلا من تقديم الدعم لحزم الأغذية فقط، يمكن للحكومة أن تساعد على إيجاد مصدر مستدام لتوليد الدخل وتخفيف وطأة الفقر. ويمكن تعميم نجاح هذه التدابير في برامج الحكومة الخاصة بشبكات الأمان وتوفير نموذج مجدٍ للتخفيف من وطأة الفقر.

سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

- 37- ستشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية العراق والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كذيل بهذه الوثيقة.
- 38- وجمهورية العراق مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، ومن حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعية أصحاب الحيازات الصغيرة من خلال الصندوق الدولي للتنمية الزراعية بصفته كوصي.
- 39- يتفق التمويل المقترح مع أحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعايير.

سابعا - التوصية

- 40- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرارات التالية:
- قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية العراق قرضا بشروط عادية تعادل قيمته خمسة عشر مليونا وسبعمئة وأربعة وثلاثين ألف دولار أمريكي (15 734 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية العراق منحة تعادل قيمتها خمسمئة ألف دولار أمريكي (500 000 دولار أمريكي)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية العراق منحة من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة تعادل قيمتها مليوني دولار أمريكي (2 000 000 دولار أمريكي)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement: "Smallholder Agricultural Revitalization Project (SARP)"

(Negotiations concluded on 22 August 2017)

Loan Number: _____

Grant Number: _____

ASAP Trust Grant No. _____

Project Title: Smallholder Agricultural Revitalization Project (SARP) ("the Project")

The Republic of Iraq (the "the Borrower/Recipient")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

and

The Adaptation for Smallholder Agriculture Programme Trust Fund ("the ASAP Trust")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

HEREBY agree as follows:

Article 1

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Programme Description and Implementation Arrangements (Annex 1), and the Allocation Table (Annex 2).

2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of April 2014, and as may be amended hereafter from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.

3. The Fund shall provide a Loan, an IFAD grant and an ASAP Trust Grant to the Borrower/Recipient (the "Financing"), which the Borrower/Recipient shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Article 2

1. A. The amount of the Loan is fifteen million seven hundred thirty thousand United States dollars (USD 15 730 000).
- B. The amount of the Grant is five hundred thousand United States dollars (USD 500 000).
- C. The amount of the ASAP Trust Grant is two million United States dollars (USD 2 000 000).

2. The Loan is granted on ordinary terms, and shall be subject to interest on the principal amount of the Loan outstanding at a rate equal to the IFAD Reference Interest Rate, payable semi-annually in the Loan Service Payment Currency, and shall have a maturity period of ten (10) years, including a grace period of three (3) years starting from the date that the Fund has determined that all general conditions precedent to withdrawal have been fulfilled in accordance with Section 4.02(b) of the General Conditions.
3. The Loan Service Payment Currency shall be United States dollars (USD).
4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 January.
5. Payments of principal and interest shall be payable on each 15 April and 15 October.
6. The Borrower/Recipient shall provide counterpart financing for the Project in an amount of approximately two million four hundred sixty five thousand United States dollars (USD 2 465 000).

Article 3

1. The Lead Project Agency shall be the Ministry of Agriculture.
3. The Project Completion Date shall be the seventh anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

Article 4

The Financing will be administered and the Project supervised by the Fund.

Article 5

1. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:
 - (a) a financial, accounting and operational software to support all the transactions, budget and cash forecasts analysis, operational and financial dashboards has been acquired and configured;
 - (b) the key Project Management Team at the Central level shall have been appointed in accordance with Annex 1.
2. This Agreement is subject to ratification by the Borrower/Recipient.
3. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower/Recipient:

Minister of Finance
Ministry of Finance
of the Republic of Iraq

President
International Fund for Agricultural Development
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italy

This Agreement, dated _____, has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and the ASAP Trust and one (1) for the Borrower/Recipient.

THE REPUBLIC OF IRAQ

(Authorized Representative)

INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Gilbert F. Houngbo
President

ADAPTATION FOR SMALLHOLDER AGRICULTURE
PROGRAMME TRUST FUND

Gilbert F. Houngbo
President of the International Fund
for Agricultural Development in its capacity as Trustee
of the ASAP Trust Fund

Annex 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Project Description

1. *Project Area and Target Group.* The Project shall be implemented in the four southern governorates of Muthanna, Qadisiya, Missan and Thi Qar. It will target about 16,000 households over its seven-year duration. This is likely to yield benefits for around 140,000 people. The target group of the Project shall be smallholder households engaged with crop and livestock production, poor households who have been forced out of agriculture due to lack of access to adequate water and high levels of salinity in the soils, women-headed households interested in undertaking productive activities and youth interested in undertaking enterprises and income generating activities particularly centred around agriculture and the ancillary services critical to support agricultural growth.
2. *Goal.* The overall Goal of the Project shall be to assist rural people overcome poverty and achieve food security through remunerative, sustainable and resilient livelihoods.
3. *Objective.* The Development Objective shall be to enable poor smallholder farmers to improve crop and livestock productivity, resilience to climate change and diversify incomes.
4. *Components.* The Project will have two core components that envisage a number of complementarities between initiatives and subcomponents.

4.1. *Component 1: Climate Resilient Investments.* This component will support irrigated agricultural production, within the context of the growing scarcity of irrigation water, and by strengthening capacity at the national level to monitor climate change patterns and provide relevant information to key stakeholders and farmers through an early warning system, so that they can adapt and take risk mitigation measures. It will comprise two related sub-components; (1.1) Rehabilitation/ completion of irrigation Infrastructure and (1.2) Knowledge Management and Institutional strengthening for climate resilient agriculture.

4.2. *Component 2: Agriculture & Livelihood Diversification.* The purpose of this component will be to assist poor households to enhance their level of food security and diversify their incomes from agriculture as well as improve their skills and assets to enable them to engage in off-farm income generating activities. The component will consist of two subcomponents; (2.1) Crop, Livestock & Off-Farm Development and (2.2) Skills Development & Capacity Building.

II. Implementation Arrangements

5. *Approach*

5.1. *Guiding principles for engaging in the most fragile situations:* The starting point for the Project design and implementation approach are the guiding principles for engaging in the most fragile situations: (a) risk management and resilience; (b) focus on root causes (within IFAD's mandate and comparative advantage); (c) gender mainstreaming and targeting; (d) institution-building to promote trust and social cohesion; (e) flexible

and responsive resources, instruments and approaches; (f) strategic and complementary partnerships; and (g) results measurement and learning.

For this purpose, the first year of the Project will be used to undertake preparatory activities, prepare the Project Implementation Manual (PIM), recruit and second Project staff, establish the various steering and advisory committees, recruit and brief service providers, guide staff on IFAD procedures and processes, prepare work plans, etc.

6. *Organizational framework.*

6.1. *National Level.* The Ministry of Agriculture shall be the Lead Agency responsible for the implementation of the Project. The Project shall have a Project Steering Committee (PSC) at the National Level which will be chaired by the Deputy-Minister of Agriculture or his/her designate.

6.2. *A Project Management Team (PMT)* will be established in Baghdad and be responsible for overseeing implementation of the Project. The PMT will be led by a National Project Coordinator and would be assisted by a Financial Officer, a Procurement Officer, and a Monitoring and Evaluation Specialist who will coordinate the reports from the Governorates to present quarterly and annual progress reports on the Project. These key staff members shall be appointed and removed only with the non-objection of the Fund.

6.3 *Governorate level.* The Director of the Directorate of Agriculture will assume the overall responsibility for the Project at the governorate level. The structure will include an Advisory Committee that would advise the Department of Agriculture in each Governorate on key technical, social and institutional aspects of the Project during implementation.

6.4 *A Governorate Coordination Team (GCT)* will implement and coordinate Project activities. The GCT will have a dedicated Governorate Coordinator who will report to the PMT and be responsible for day- to-day implementation in each governorate. The staff of the GCT will include a Training and Community Organizer and a Monitoring & Evaluation Officer.

7. *Mid-Term Review.* The Fund shall carry out a review of Project implementation no later than the end of the Project's fourth year. The review shall cover, among other things: (i) physical and financial progress as measured against AWPBs; (ii) performance and financial management of contracted implementing partners; (iii) an assessment of the efficacy of the institutional development and capacity building activities; (iv) progress in infrastructure investments; (v) establishing and delivering of extension services; (vi) delivering of financial services; and (vii) access to markets. Fund will present a report on mid-term review with conclusions and recommendations for the Ministry of Agriculture.

8. *Project Implementation Manual (PIM).* The PMT shall prepare a draft PIM acceptable to the Fund and submit it for approval to the PSC. When so approved, a copy of the PIM shall be provided by the PMT to the Fund. The PIM may be amended when necessary to introduce clarification in procedures, eliminating constraints for project implementation and for facilitating access of producers to the project services.

Annex 2

Allocation Table

1. *Allocation of Loan, IFAD Grant and ASAP Grant Proceeds.* The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan, the IFAD Grant and the ASAP Trust Grant, and the allocation of the amounts of the Financing to each Category. All amounts are 100% net of taxes and the contributions of co-financiers.

Category	Loan Amount Allocated (in USD thousands)	IFAD Grant Amount Allocated (in USD thousands)	ASAP Trust Grant Amount Allocated (in USD thousands)
1. Civil Works	4 420		1 200
2. Vehicles	295		
3. Equipment and materials	5 825	450	145
4. Consultancies	1 790		
5. Technical studies	800		
6. Workshops and Trainings	140		
7. Operating costs	890		
8. Expenses for project teams			455
Unallocated	1 570	50	200
TOTAL	15 730	500	2 000

2. *Start-up Costs.* Withdrawals in respect of expenditures for start-up costs incurred before the satisfaction of the general conditions precedent to withdrawal, including, but not limited to, expenses related to meeting such conditions, shall not exceed an aggregate amount of USD 200 000.

To be delivered to Executive Board representatives

Logical framework

Results Hierarchy	Indicators				Means of Verification			Assumptions (A)/ Risks (R)
	Name	Baseline	Mid-Term	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
<p>Goal: About 16,000 rural households supported to overcome poverty and achieve food security through remunerative, sustainable and resilient livelihoods.</p>	<ul style="list-style-type: none"> % of population below the poverty line of \$2.2 day/person. 	Muthanna (53%), Missan (42%) Thi Qar (41%) and Qadisiya (41%),	Reduce at least by 20% the proportion of men, women and children of all ages living in poverty	Reduce at least by 50% the proportion of men, women and children of all ages living in poverty	Ministry of Planning, World Bank and Baseline and End- surveys	Baseline/bench-mark survey in Y1 and survey at completion	M&E Officer in PMT to collect published information.	Stable security situation in project area.
	<p>Development Objective: Poor smallholder farmers enabled to improve crop and livestock productivity, resilience to climate change and diversify incomes.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Increase in income from agriculture. 	The baseline income of 44% of the households in the project districts is below the poverty line of about \$66 a month or \$2.2 a day.	Increase in income by at least 8%.	Increase in income by at least 20% for targeted households.	DoA Statistics	Baseline and End line Survey	DoA
<p>Outreach (RIMS CI)</p>	<ul style="list-style-type: none"> No of persons receiving services promoted/ supported by the project Corresponding No of households reached and estimated corresponding total number of Hh members 			140,000 pers 16,000 hhs				
<p>Outcome 1: Increase poor rural people's productive capacities</p>	<ul style="list-style-type: none"> Number households reporting an increase in the production of high value crops. 		2,500 households	6,300 households	Beneficiary HH Surveys Annual Outcome Survey	Year 3 & 6	Third Party	<ul style="list-style-type: none"> Water will be released from main canals. Technologies disseminated would be relevant for smallholders.

Results Hierarchy	Indicators				Means of Verification			Assumptions (A)/ Risks (R)
	Name	Baseline	Mid-Term	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
Outputs:	• Number of hectares of farmland under water related infrastructure constructed/rehabilitated	0	2000 hectares.	8322 hectares	Irrigation design reports of MWR	Quarterly & Annual Reports	M&E Officers at national & Governorate level	
	• Number of rural producers accessing production inputs and technological packages	0	3,700 rural producers (at least 1300 women)	6650 rural producers. (at least 2500 women)	Reports of Training Officer & Service producer	Quarterly & Annual Reports	M&E Officers at national & Governorate level	
Outcome 2: Increase poor rural people's participating in rural enterprises	• Number of supported rural producer organization members reporting new or improved services provided by their organization		500 households.	1000 hhs or 50% of the 2000 HHs in 400 groups.	Survey of Groups Annual Outcome Survey	Annual	M&E Officers at national & Governorate level	▪ Macro-economic conditions are supportive for doing business
	• Number of rural enterprises accessing business development services		800 enterprises	At least 2000 enterprises	Beneficiary HH Surveys	Year 3 & 6	Third Party	Availability of appropriately experienced and qualified non-government service providers.
Outputs:	• Number of persons trained in income-generating activities or business management			3000 (1500 women and 1500 men).	Reports of Training Officer and service provider	Quarterly & Annual Reports	M&E Officers at national & Governorate level	
	• Number of rural producer organizations supported		20 groups with at least 7 for women.	50 groups with at least 20 for women.	Reports of Training Officer & Service provider	Quarterly & Annual Reports	M&E Officers at national & Governorate level	
Outcome 3: Strengthen the environmental sustainability and climate resilience of poor rural people's economic activities	• Percentage of households reporting adoption of environmentally sustainable and climate resilient technologies and practices		TBD	70% of the HHs of 5000 participating adopt the practices	Beneficiary HH Surveys	Year 3 & 6	Third Party	Climatic changes are in line with current predictions
Outputs:	• Number of persons provided with climate information services		3000 persons.	5000 persons.	Agro metre ology Network of MoA	Quarterly & Annual Reports	AMN of MoA	